

Bản án số: 27/2022/HS-ST
Ngày: 20/12/2022

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN CHƯ PĂH, TỈNH GIA LAI**

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm Phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Lê Thị Hòa.

Các Hội thẩm nhân dân: Bà Hoàng Thị Bình;
Bà Phạm Thị Thoa.

- Thư ký phiên tòa: Bà Lê Thị Thuận - Thư ký Tòa án nhân dân huyện Chư Păh.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Chư Păh, tỉnh Gia Lai tham gia phiên tòa: Bà Tô Hải Yến - Kiểm sát viên.

Ngày 20 tháng 12 năm 2022, tại trụ sở Tòa án nhân dân, huyện Chư Păh, tỉnh Gia Lai xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 17/2022/TLST-HS ngày 13 tháng 10 năm 2022 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 17/2022/QĐXXST-HS, ngày 06 tháng 12 năm 2022 đối với bị cáo:

A B; sinh ngày: 27/3/2003 tại Kon Tum. Nơi cư trú: Làng P, xã H, TP. Kon Tum, tỉnh Kon Tum. Nghề nghiệp: Làm nông; trình độ học vấn: 3/12; dân tộc: Gia Rai; giới tính: Nam; quốc tịch: Việt Nam; tôn giáo: Công giáo; con ông A B1 (đã chết) và bà Y N, sinh năm: 1977; tiền án, tiền sự: Không. Nhân thân: Tốt. Tạm giữ, tạm giam: Không. Bị cáo đang bị áp dụng biện pháp ngăn chặn cấm đi khỏi nơi cư trú. Có mặt.

- Bị hại: Ông Nguyễn Văn Q, Sinh năm 1968 (đã chết).

Đại diện hợp pháp của bị hại: Bà Vũ Thị H, sinh năm 1943; trú tại: thôn L, thị trấn Lai Cách, Cẩm Giàng, Hải Dương (mẹ của bị hại); Bà Hoàng Thị S, sinh năm 1968 (vợ bị hại); anh Nguyễn Văn N, sinh năm 1995 và anh Nguyễn Văn V, sinh năm 1990 (con của bị hại). Đều trú tại: Làng T, xã Đăk Tơ Ver, huyện Chư Păh, Gia Lai.

Bà Vũ Thị H, bà Hoàng Thị S anh Nguyễn Văn N ủy quyền cho anh Nguyễn Văn V tham gia tố tụng. Có mặt

2. Anh A Kh, sinh năm 2003. Trú tại: Làng P, xã H, TP. Kon Tum, tỉnh Kon Tum. Có mặt

Người phiên dịch: Bà Puih Manh – Cán bộ thị trấn Phú Hòa, huyện Chư Păh. Có mặt

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Vào khoảng 16 giờ 30 ngày 27/3/2022 sau khi đã uống bia tại làng H, xã Đăk Tơ ver, Chư Păh, A B (chưa có giấy phép lái xe mô tô theo quy định) điều khiển xe mô tô nhãn hiệu Yamaha loại xe Sirius biển kiểm soát 82B2-065... (dung tích xi lanh: 110cm³) chở phía sau A K theo hướng Quốc lộ 19D từ xã Đăk Tơ Ver, Chư Păh đi hướng xã Ia Khuol, Chư Păh để về nhà tại TP. Kon Tum, tỉnh Kon Tum. Khi đi đến địa phận làng M, xã Đăk Tơ Ver, A K phát hiện để quên mũ bảo hiểm tại làng H, xã Đăk Tơ Ver nên A B điều khiển xe mô tô biển kiểm soát 82B2-065... quay lại làng H, xã Đăk Tơ Ver, Chư Păh để lấy mũ bảo hiểm. Khi đến Km33+100m đường quốc lộ 19D thuộc địa phận làng Krăh, xã Đăk Tơ Ver, Chư Păh, Gia Lai do đã uống nhiều bia nên A B điều khiển xe mô tô lấn sang phần đường dành cho xe lưu thông hướng ngược chiều (hướng xã Đăk Tơ Ver, Chư Păh đi xã Ia Khuol, Chư Păh) và va chạm với xe mô tô nhãn hiệu Honda loại xe Wave RSX biển kiểm soát 81B2-117... do ông Nguyễn Văn Q điều khiển đang đi sát lề đường phải hướng xã Đăk Tơ Ver, Chư Păh đi xã Ia Khuol, Chư Păh. Hậu quả: ông Q bị thương và chết trên đường đi cấp cứu, A K bị thương và được điều trị tại bệnh viện đa khoa tỉnh Kon Tum.

Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Chư Păh đã tổ chức khám nghiệm hiện trường, thu giữ 02 (hai) xe mô tô có liên quan đến vụ tai nạn, khám nghiệm phương tiện liên quan đến vụ tai nạn giao thông và khám nghiệm tử thi của ông Nguyễn Văn Q. Tại bản kết luận giám định pháp y về tử thi số 263 ngày 20/4/2022 của Phòng kỹ thuật hình sự công an tỉnh Gia Lai kết luận nguyên nhân chết của ông Nguyễn Văn Q: “*Chấn thương sọ não*”.

Ngày 18/7/2022 Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Chư Păh đã trưng cầu giám định tỷ lệ tổn thương cơ thể của A K. Tại bản kết luận giám định pháp y về thương tích số 223 ngày 21/7/2022 Trung tâm pháp y tỉnh Gia Lai kết luận: Tỷ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây nên tại thời điểm giám định là 33%.

Tại bản kết quả xét nghiệm máu hồi 22 giờ 11 phút ngày 27/3/2022 của Bệnh viện đa khoa tỉnh Kon Tum thì định lượng Cồn trong máu của A B tại thời điểm xét nghiệm là 204,11mg/dl.

Tại bản Cáo trạng số: 21/CT-VKS ngày 13 tháng 10 năm 2022, Viện kiểm sát nhân dân huyện Chư Păh, Gia Lai đã truy tố bị cáo A B, về tội: “*Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ*” theo quy định tại điểm a, b khoản 2 Điều 260 của Bộ luật hình sự.

Tại phiên tòa đại diện Viện kiểm sát vẫn giữ nguyên quan điểm truy tố đối với bị cáo, đề nghị Hội đồng xét xử: Áp dụng điểm a, b khoản 2 Điều 260; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 của Bộ luật hình sự. Xử phạt bị cáo A B mức án tù: 03 năm 06 tháng đến 04 năm 03 tháng tù.

Về hình phạt bổ sung: Đề nghị không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo.

-Về dân sự:

Anh A K không có yêu cầu gì về dân sự, nên không xem xét.

Gia đình bị hại ông Nguyễn Văn Q yêu cầu A B phải bồi thường tổng số tiền 504.000.000 đồng. Căn cứ Điều 591 của Bộ luật dân sự: Đề nghị Hội đồng xét xử chỉ chấp nhận các khoản chi phí hợp lý, có hóa đơn chứng từ cụ thể:

- Đối với các khoản chi phí xe cấp cứu tại bệnh viện huyện Chư Păh là 500.000 đồng, đi cấp cứu tại bệnh viện tỉnh Gia Lai là 3.000.000 đồng, đi và về khi đi hỏa táng ở Quy Nhơn là 10.000.000 đồng, tiền đóng viện phí: 2.000.000 đồng. Đại diện hợp pháp của bị hại không cung cấp được hóa đơn chứng từ nên không chấp nhận.

- Tiền quan tài, thuê thầy liệm: 13.000.000 đồng, chi phí mua đất xây mộ: 60.000.000 đồng, chi phí xây mộ: 120.000.000 đồng, chi phí thuê thầy phong thủy, sư cô: 18.000.000 đồng, không phải là chi phí hợp lý nên không chấp nhận.

- Chi phí tổ chức đám ma: 31.500.000 đồng, Chi phí hỏa táng, mua quách: 11.000.000 đồng. Đối với chi phí tổ chức đám ma đại diện hợp pháp của bị hại tuy không cung cấp được hóa đơn chứng từ, nhưng yêu cầu này là chính đáng căn cứ vào chi phí cho một đám ma trung bình tại địa phương, đề nghị chấp nhận 01 phần yêu cầu này, buộc bị cáo bồi thường cho gia đình bị hại số tiền từ 20.000.000 đồng đến 30.000.000 đồng (gồm chi phí đám ma và chi phí hỏa táng).

- Tiền cấp dưỡng cho mẹ đẻ bị hại: 70.000.000 đồng. Xét thấy mẹ bị hại đã già, không có khả năng lao động, nên yêu cầu này là chính đáng, tuy nhiên ngoài ông Q ra thì bà Vũ Thị H (mẹ ông Q) còn có 03 người con khác, những người này đều có khả năng cấp dưỡng cho bà H, do đó đề nghị chấp nhận 01 phần yêu cầu này, buộc bị cáo cấp dưỡng hàng tháng cho mẹ bị hại, mức cấp dưỡng từ 400.000 đồng đến 500.000 đồng.

- Tiền bồi thường mua xe mô tô mới: Căn cứ vào kết luận định giá, buộc bị cáo bồi thường tiền chi phí sửa xe và thay phụ tùng với số tiền là 3.280.000 đồng.

- Bồi thường tiền tổn thất tinh thần: Buộc bị cáo bồi thường cho gia đình bị hại từ 60 đến 70 tháng lương tối thiểu.

Xử lý vật chứng:

- 01 xe mô tô biển kiểm soát 81B2-117..., nhãn hiệu Honda, số loại Wave RSX, số máy JA38E0076631, số khung 3811GY032533, là tài sản hợp pháp của ông Nguyễn Văn Q, nên trả lại cho gia đình ông Q.

- 01 xe mô tô biển kiểm soát 82B2-065..., nhãn hiệu Yamaha, số loại Sirius, số máy E3X9E650679, số khung RLCUE3210KY283477, là tài sản của A B nên trả lại. Tuy nhiên để bảo đảm thi hành án đề nghị bảo thủ để thi hành án.

- Số tiền 50.000.000 đồng bị cáo đã nộp, đề nghị bảo thủ để thi hành án.

Quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo A B thừa nhận toàn bộ hành vi phạm tội như Cáo trạng của Viện kiểm sát đã truy tố, thống nhất bản luận tội của Đại diện viện kiểm sát.

Ý kiến của đại diện hợp pháp của bị hại: Đề nghị xử phạt nghiêm đối với bị cáo. Về phần bồi thường vẫn giữ nguyên yêu cầu buộc bị cáo phải bồi thường tổng số tiền 504.000.000 đồng.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan Điều tra Công an huyện Chư Păh, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện Chư Păh, kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố, tại phiên tòa đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình chuẩn bị xét xử và tại phiên tòa bị cáo, bị hại, đại diện hợp pháp của bị hại không có ý kiến hoặc khiếu nại quyết định, hành vi tố tụng của cơ quan, người có thẩm quyền tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định của cơ quan, người có thẩm quyền tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Về nội dung vụ án: Lời khai nhận tội của bị cáo A B tại phiên tòa phù hợp với các tài liệu chứng cứ có tại hồ sơ, Hội đồng xét xử có đủ cơ sở xác định: Khoảng 16 giờ 30 phút ngày 27/3/2022, A B không có giấy phép lái xe theo quy định, đã sử dụng bia trước đó (nồng độ cồn là 204,11mg/dl), điều khiển xe mô tô biển số 82B2-065... chở phía sau anh A K lưu thông trên đường quốc lộ 19D hướng xã Ia Khuol, Chư Păh đi xã Đăk Tơ Ver, Chư Păh. Khi đến Km 33^{+100m} đường Quốc lộ 19D thuộc địa phận xã Đăk Tơ Ver, huyện Chư Păh, do không chú ý quan sát, bị cáo điều khiển xe lấn sang phần đường dành cho xe đi ngược chiều nên đã tông vào xe mô tô biển kiểm soát 81B2-117... do ông Nguyễn Văn Q điều khiển hướng ngược chiều. Hậu quả ông Nguyễn Văn Q chết, A K bị thương tích với tỷ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây ra là 33%. Hành vi của bị cáo đã phạm vào tội “*Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ*” với tình tiết định khung là “*Không có giấy phép lái xe theo quy định*” và “*Trong tình trạng có sử dụng rượu, bia mà trong máu hoặc hơi thở có nồng độ cồn vượt quá mức quy định*” được quy định tại điểm a, b khoản 2 Điều 260 của Bộ luật hình sự như Viện kiểm sát nhân dân huyện Chư Păh đã truy tố bị cáo là có căn cứ, đúng người, đúng tội, đúng pháp luật.

[3] Xét hành vi của bị cáo đã vi phạm quy định tại khoản 8, 9 Điều 8 và khoản 1 Điều 9 Luật Giao thông đường bộ, khoản 1 Điều 35 Luật phòng chống tác hại của rượu bia qua việc bị cáo điều khiển xe mô tô không có giấy phép lái xe theo quy định, bị cáo điều khiển xe trong tình trạng có sử dụng bia trước đó (nồng độ cồn là 204,11mg/dl) chở phía sau A K, bị cáo tham gia giao thông không chú ý quan sát, điều khiển xe lấn sang phần đường dành cho xe đi ngược chiều nên đã tông vào xe mô tô do ông Nguyễn Văn Q đang điều khiển theo hướng ngược lại, hậu quả ông Q chết và anh A K bị thương tích với tỷ lệ tổn thương cơ thể là 33%.

Hành vi của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, đã xâm phạm trật tự an toàn giao thông đường bộ, gây thiệt hại đến tính mạng, sức khỏe của người khác được pháp luật bảo vệ, do đó bị cáo phải chịu sự xử lý của pháp luật tương xứng với tính chất, mức độ của vụ án và hậu quả do hành vi của bị cáo gây ra để cải tạo, giáo dục đối với bị cáo và phòng ngừa chung đối với tội phạm.

[4] Xét nhân thân và các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự thấy rằng: Bị cáo có nhân thân tốt, quá trình điều tra và tại phiên tòa đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; sau tai nạn bị cáo đã tự nguyện bồi thường, khắc phục một phần hậu quả cho gia đình bị hại số tiền 50.000.000 đồng, nhưng người đại diện hợp pháp của bị hại từ chối nhận, bị cáo đã giao cho cơ quan tiến hành tố tụng quản lý để thực hiện việc bồi thường; bị hại anh A K có đơn xin giảm nhẹ trách nhiệm hình sự cho bị cáo, nên được

hưởng các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự.

Về hình phạt bổ sung: Xét bị cáo không có nghề nghiệp hay công việc nhất định, nên không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo.

[5] *Về dân sự:*

- Anh A K không yêu cầu bị cáo bồi thường về dân sự, nên không xem xét.

- Đại diện hợp pháp của bị hại ông Q yêu cầu bị cáo bồi thường các khoản gồm: Chi phí xe cấp cứu tại bệnh viện huyện Chư Păh là 500.000 đồng, đi cấp cứu tại bệnh viện tỉnh Gia Lai là 3.000.000 đồng, đi và về khi đi hỏa táng ở Quy Nhơn là 10.000.000 đồng, tiền đóng viện phí: 2.000.000 đồng; tiền quan tài, thuê thầy liệm: 13.000.000 đồng; chi phí tổ chức đám ma: 31.500.000 đồng; chi phí hỏa táng, mua quách: 11.000.000 đồng; chi phí mua đất xây mộ: 60.000.000 đồng; chí phí xây mộ: 120.000.000 đồng; chi phí thuê thầy phong thủy, sư cô: 18.000.000 đồng; tiền cấp dưỡng cho mẹ đẻ bị hại: 70.000.000 đồng; bồi thường tiền mua xe mô tô mới: 15.000.000 đồng; bồi thường tổn thất tinh thần: 150.000.000 đồng. Tổng cộng là: 504.000.000 đồng.

Xét các khoản bồi thường của đại diện hợp pháp của bị hại Hội đồng xét xử chỉ chấp nhận các khoản chi phí hợp lý có chứng từ hợp lệ, cụ thể:

- Chi phí xe cấp cứu tại bệnh viện huyện Chư Păh là 500.000 đồng, đi cấp cứu tại bệnh viện tỉnh Gia Lai là 3.000.000 đồng, đi và về khi đi hỏa táng ở Quy Nhơn là 10.000.000 đồng. Tiền đóng viện phí: 2.000.000 đồng. Đại diện hợp pháp của bị hại không cung cấp được hóa đơn chứng từ nên không chấp nhận.

- Tiền quan tài, thuê thầy liệm: 13.000.000 đồng; Chi phí mua đất xây mộ: 60.000.000 đồng; chí phí xây mộ: 120.000.000 đồng; chi phí thuê thầy phong thủy, sư cô: 18.000.000 đồng, không phải là chi phí hợp lý nên không chấp nhận.

- Chi phí tổ chức đám ma: 31.500.000 đồng, Chi phí hỏa táng, mua quách: 11.000.000 đồng. Đối với chi phí tổ chức đám ma tuy không cung cấp được hóa đơn chứng từ, nhưng yêu cầu này là chính đáng căn cứ vào mức trung bình chi phí cho một đám ma tại địa phương, nên chấp nhận 01 phần yêu cầu này, buộc bị cáo bồi thường cho đại diện hợp pháp của bị hại số tiền 30.000.000 đồng (gồm chi phí đám ma và chi phí hỏa táng).

- Tiền cấp dưỡng cho mẹ đẻ bị hại: 70.000.000 đồng. Căn cứ vào lý lịch bị hại, thì ngoài ông Q, bà Vũ Thị H (mẹ ông Q) còn có 03 người con khác, những người này đều có khả năng cấp dưỡng cho mẹ bị hại, do đó chỉ chấp nhận một phần yêu cầu này, buộc bị cáo cấp dưỡng hàng tháng cho mẹ bị hại, mức cấp dưỡng là 500.000 đồng/tháng.

- Tiền bồi thường mua xe mô tô mới: 15.000.000 đồng không có căn cứ. Căn cứ vào kết luận định giá buộc bị cáo bồi thường tiền sửa xe và thay phụ tùng với số tiền là 3.280.000 đồng.

- Bồi thường tiền tổn thất tinh thần: 150.000.000 đồng. Hội đồng xét xử chỉ chấp nhận 01 phần là 70 tháng lương tối thiểu là: 70 tháng x 1.490.000 đồng/tháng = 104.300.000 đồng .

Tổng cộng là 137.580.000 đồng,

[6] Về vật chứng:

- 01 xe mô tô biển kiểm soát 81B2-117..., nhãn hiệu Honda, số loại Wave RSX, số máy JA38E0076631, số khung 3811GY032533, là tài sản hợp pháp của ông Nguyễn Văn Q, nên trả lại cho gia đình ông Q.

- 01 xe mô tô biển kiểm soát 82B2-065..., nhãn hiệu Yamaha, số loại Sirius, số máy E3X9E650679, số khung RLCUE3210KY283477, là của tài sản của A B nên tiếp tục bảo thủ để thi hành án.

- Số tiền 50.000.000 đồng bị cáo đã nộp, tiếp tục bảo thủ để thi hành án.

[7] Về án phí: Bị cáo A B phải chịu án phí hình sự và dân sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH:

Tuyên bố bị cáo **A B** phạm tội "*Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ*".

Căn cứ vào điểm a, b khoản 2 Điều 260; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 38 của Bộ luật hình sự.

Xử phạt bị cáo A B 04 (bốn) năm 03 (ba) tháng tù. Thời hạn tù tính từ ngày bắt thi hành án.

Về dân sự: Áp dụng Điều 48 Bộ luật hình sự; Điều 584, 585, 586, 589, 590 của Bộ luật dân sự. Buộc bị cáo A B bồi thường cho đại diện hợp pháp của người bị hại bà Vũ Thị H, bà Hoàng Thị S, anh Nguyễn Văn N và anh Nguyễn Văn V tổng số tiền 137.580.000 đồng.

Bị cáo bồi thường tiền cấp dưỡng cho mẹ bị hại là bà Vũ Thị H mỗi tháng là 500.000 đồng cho đến khi chết. Thời điểm cấp dưỡng tính từ ngày 27/3/2022.

Kể từ ngày Bản án có hiệu lực pháp luật và kể từ ngày có đơn yêu cầu thi hành án của người được thi hành án cho đến khi thi hành án xong tất cả các khoản tiền, hàng tháng bên phải thi hành án còn phải chịu khoản tiền lãi của số tiền còn phải thi hành án theo mức lãi suất quy định tại Điều 357 và Điều 468 của Bộ luật dân sự.

Về vật chứng: Căn cứ Điều 47 của Bộ luật hình sự, Điều 106 của Bộ luật tố tụng hình sự.

- Trả lại cho đại diện hợp pháp của người bị hại bà Vũ Thị H, bà Hoàng Thị S, anh Nguyễn Văn N và anh Nguyễn Văn V: 01 xe mô tô biển kiểm soát 81B2-117..., nhãn hiệu Honda, số loại Wave RSX, số máy JA38E0076631, số khung 3811GY032533, đã qua sử dụng, bị hư hỏng, xe bị hư hỏng phần trước.

-Tiếp tục bảo thủ: 01 xe mô tô biển kiểm soát 82B2-065..., nhãn hiệu Yamaha, số loại Sirius, số máy E3X9E650679, số khung RLCUE3210KY283477, đã qua sử dụng, bị hư hỏng, phần đầu gần bánh xe bị gãy rời để thi hành án.

(*Đặc điểm các vật chứng theo biên bản giao nhận vật chứng ngày 27/10/2022 giữa Cơ quan CSĐT và Chi cục thi hành án dân sự huyện Chư Păh, tỉnh Gia Lai.*)

-Tiếp tục bảo thủ: 50.000.000 đồng của bị cáo A B đang tạm gửi tại Kho bạc Nhà nước huyện Chư Păh theo giấy nộp tiền ngày 06/10/2022 giữa Công an huyện Chư Păh với Kho bạc Nhà nước huyện Chư Păh để thi hành án.

Về án phí: Căn cứ khoản 2 Điều 136 của Bộ luật tố tụng hình sự; Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016, của Ủy ban thường vụ Quốc Hội.

Buộc bị cáo A B phải chịu 200.000 đồng tiền án phí hình sự sơ thẩm, 4.379.000 đồng án phí dân sự sơ thẩm về phần bồi thường và 300.000 đồng án phí về phần cấp dưỡng để sung quỹ Nhà nước.

Trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án bị cáo, bị hại, đại diện hợp pháp của bị hại có quyền làm đơn kháng cáo bản án để yêu cầu Tòa án Nhân dân tỉnh Gia Lai xét xử phúc thẩm.

Trường hợp bản án được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6; 7; 7a, 7b và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật Thi hành án dân sự./.

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Gia Lai;
- VKSND huyện Chư Păh;
- Công an huyện Chư păh;
- Bị cáo + Người TGTT;
- THADS huyện Chư Păh;
- Lưu HSHS.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TOẠ PHIÊN TOÀ**

Lê Thị Hòa